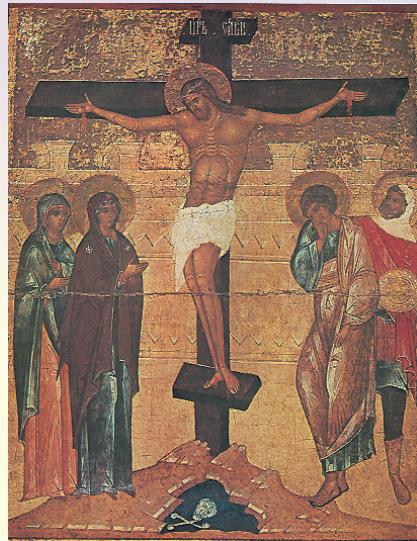


الحن الثامن
الأيوثينا السادس
أحل ما بعد رفع الصليب الكريم

تذكار القديس كدراطس الرسول الذي من مغنيسية والقديس يونان النبي



لصلبك يا سيدنا نسجد ولقيامتك المقدسة نمجده

الرسالة

ما أعظم أعمالك يا رب. كلها بحكمة صنعت باركي يا نفسي الرب

فصلٌ من رسالة القديس بولس الرسول إلى أهل غلاطية (١٦: ٢-١٩)

يا إخوة إذ نعلم أنَّ الإنسان لا يُبرر بأعمال الناموس بل إنما بالإيمان بيسوع المسيح. آمنا نحن أيضاً بيسوع المسيح لكي نبرر بالإيمان بال المسيح لا بأعمال الناموس إذ لا يُبرر بأعمال الناموس أحدٌ من ذوي الجسد * فإنَّ كُنا ونحن طالبون التبرير بال المسيح وجدنا نحن أيضاً خطأً أفيكون المسيح إذن خادماً للخطيئة. حاشى * فإنَّي إن عدتُ أبني ما قد هدمتُ أجعل نفسي متعدياً * لأنني بالناموس متُ للناموس لكي أحيا لله * مع المسيح صُبْتُ فأحيَا لا أنا بل المسيح يحيَا فيَ. وما لي من الحياة في الجسد أنا أحيا في إيمان ابن الله الذي أحبني وبذل نفسه عنِّي .

وكذلك يكتب ثيوفيلكتوس : «كان يتكلم عن مجده مُريداً أن يُظهر لهم أنَّ بعضَ من القائمين أي بطرس ، يعقوب ويوحنا لن يموتا قبل أن يُظهر لهم حين التجلّي المجد الذي سوف يكون في المجيء الثاني. والتجلّي ما هو إلا إشارة سابقة لحضوره الوشيك. هكذا سوف يُشرق مع الصديقين» ويُضيف المفسّر نفسه : «لقد أظهر لهم ملوكته أي الحالة التي سوف تكون . . . لذا يقول أنَّ قوماً من القائمين لن يموتا قبل أن يروه متجلّياً». المفسّر زيفاقوس يقدم الشرح نفسه تقريباً . أما القديس غريغوريوس بالاماوس فهو يلاحظ « ان تجلّي يسوع امام ثلاثة من تلاميذه يساوي حضور المسيح في الآخرة حين يضيئ للمستحقين بلا توقف .. لذلك يتكلّم القديس باسيليروس عن مقدمة هذا الحضور الوشيك ويدعوه السيد ملوكوت الله في الانجيل » .

خلاصة

يجب أن يلاحظ أن الآباء يعتبرون **ملوكوت الله** مرتبطة بصورة وثيقة بالكنيسة . لذلك لا يتكلّمون على هذا الموضوع بالتفصيل . عندما مثلاً يفسرون أمثال الملوكوت (الزارع ، حبة الخردل ، الخميرة ، الكنز الخفي ، اللؤلؤة الشمينة ، الرؤان ، الشبكة) يتتكلّمون على حياة الكنيسة وعلى انتشارها في العالم . ان يسوع المسيح من خلال أعماله (التعليم والعجائب) يكشف عن حقيقة الملوكوت الحاضرة لذلك او리جنوس يدعو المسيح « الملوكوت نفسه » afro bacileia العلاقة العضوية المشتركة بين يسوع وملوكوت الله وبين يسوع والكنيسة يجعل هذا الارتباط الوثيق بين الحقيقتين (الملوكوت والكنيسة) أمراً مفروغاً منه .

ان المفسرين الحديثين الارثوذكسيين يفهمون القول ١:٩ بأنه تنبؤ من أجل **تأسيس الكنيسة** . عن طريق العبارة « قد أتني بقوّة » يلاحظ Damalas مثلاً أنها تدل بصورة واضحة على هذه النبوة . ان صيغة الماضي التام Parakeimenos تدلّ على تحقيق المجيء وعلى استمراره « بقوّة » والاستاذ Trembellas يفسّر الآية بقوله انها تشير إلى « مجىء المسيح عن طريق نزول الروح القدس وتوطيد الكنيسة وخراب اورشليم وتشتت اليهود » .

الإيمان بصورة عامة رو ٢٠: ١١ ١كور ٣: ٧ و ٣٧: ٧ .
وـ هناك أيضاً وجهة النظر القائلة ان الرب يسوع أراد توبيخ الخائفين من حمل الصليب قبل التأكد من مجده ملوكوت الله .

زـ أخيراً يتكلّم البعض عن ان القول يشير الى حدث التجلّي التابع أو إلى القيامة والصعود أو نزول الروح القدس في العنصرة أو أيضاً الى خراب اورشليم وانتشار ملوكوت الله السريع . كلها حوادث تسبق النهاية .

من خلال عرض وجهات النظر الحديثة السابقة نلمّس ان المفسرين يعبرون عن افتراضات تفسيرية لاهوتية مسبقة ينطلقون منها . لذلك بصرف النظر عن الجزء (ز) لا يربط المفسرون ملوكوت الله بالكنيسة كما يفعل **الأرثوذكسيون** فيما يلي :

آباء الكنيسة

مباشرة بعد الآية ١:٩ تأتي رواية تجلّي يسوع عند الانجليسين الثلاثة (مر ٨: ٩-١٧ متى ٨: ١٧ لو ٣٧-٤٩) ولم يأت ذلك عن طريق الصدفة، ابتداءً من العصور المسيحية الأولى انتشر تفسير هذا القول ليسموّ بأن البعض من تلاميذه سوف يشهدون بسرعة مجد تجلّيه الذي هو اشاره ساقية ومقدمة لمجد ملوكته . هذا التفسير وارد عند اقليمس الاسكندرى ويدركه اوريجنوس كتفسير معروف عند السابقين له . أمّا في القرون اللاحقة فقد ساد هذا التفسير عند الآباء والكتاب الكنيسيين كلهم تقريباً .

ان مشاهدة ملوكوت الله « بقوّة » تتساوى مع مشاهدة ابن الإنسان الآتي « بجد » . هذا حسب الآباء المفسرين وذلك بتذوق سابق لمجد الملوكوت في تجلّي المسيح يكتب مثلاً القديس كيرلس الاسكندرى « ملوكوت الله هنا هو رؤية المجد، فيها يشاهد المسيح كمن يُشرق للذين على الأرض ... يظهر لثلاثة من المختارين ثم يتحول إلى نور إلهي فائق . . . ）

يقدم القديس يوحنا الذهبي الفم التفسير نفسه ويقول : « لقد أراد يسوع أن يُظهر وجهه وكم هو مجده المزعزع أن يكون قادر ما يستطيع التلاميذ أن يشاهدوه وقدر ما يمكن أن يُعلن لهم في زمن الحياة الحاضرة ». .

قال رب من اراد ان يتبعني فليكفر بنفسه ويحمل صلبيه ويتبعني. لأن من اراد ان يخلص نفسه يهلكها ومن اهلك نفسه من اجل الانجيل يخلصها * فإنه ماذا ينتفع الانسان لو ربح العالم كله وخسر نفسه * ام ماذا يعطي الانسان فداء عن نفسه * لأن من يستحي بي وبكلامي في هذا الجيل الفاسق الخاطئ يستتحي به ابن البشر متى اتي في مجد ابيه مع الملائكة القدس * وقال لهم الحق اقول لكم ان قوما من القائمين ههنا لا يذوقون الموت حتى يروا ملکوت الله قد اتي بقوه.

صلب التلميذ الحقيقى - للأستاذ كرافد وبولس

«ودعا الجمع مع تلاميذه وقال لهم من اراد ان يأتى

ورائي فلينكر نفسه ويحمل صلبيه ويتبعني». (مر ٨: ٣٤).

في هذه الآية تُستخدم العبارة «ورائي» التي تصل كلامه اللغوي بما تقدم في الآيات ٣٢ - ٣١. لكن عدا عن هذا السياق ترتبط هذه الآية بما سبق من تنبؤ عن آلامه برباط داخلي أعمق بكثير كما يلى: ان كانت الكلمة «يُقتل» تحوى معنى الصليب وتشير الى مصرير ابن الإنسان في العالم ، فمن الطبيعي ان يلاقي التلميذ الحقيقي المصير نفسه.

ان الشرط « لاتباع » يسوع يتضح من خلال العبارةين: «فلينكر نفسه» و «يحمل صلبيه» اللتين تدلان على قرارات الانسان وعلى أعمال له تنافض أنايتها. هذه الأنانية التي جاءت نتيجة ابعاده عن الله والتي أضحت طبيعة له تبغي حب الظهور والتأكيد على النفس . (التركيز على الأنما). إنكار النفس يعني إنكار متطلبات الإنسان «الفيزيولوجية» اي الطبيعية من أجل الضمانة وإرضاء الذات.

بالعبارة الثانية «ويحمل صلبيه» لا يُضاف شرط جديد بل يتضح الشرط الأول. او العطف هنا تفسيرية تشير بصورة أدق إلى أن إنكار النفس يرتبط بالآلام وبالصلب . هذا يعني انه لا يكفي موقف داخلي للتلميذ أمام يسوع بل وأيضاً يشار الى عمل يومي (أنظر لوفا ٢٣: ٩ « ويحمل صلبيه كل يوم »). هذا يعني أيضاً ان الذي يريد اتباع يسوع ويتقبل تساهلات ومساومات لن

أجل تفسير الآية ١:٩ سوف نرى فيما يلى ان سياق الحديث المحيط بالآية ١:٩ وخاصة الرواية التي تتبعها مباشرة ساعد المفسرين الأرثوذكسيين لفهمها . حتى وان تفوه الرب بمثل هذا القول في سياق كلام آخر . وهذا ما لا نستطيع ان نؤكده الا على سبيل الافتراض . فان وضعيه من قبل الانجيليين في مثل هذا السياق الحاضر يجعله مفهوماً ومفسراً على ضوء المقطع كله لأن الانجيليين ، الملهمين من الروح القدس ، هم أول من فسر اقوال يسوع . لذلك إطار الحديث الذي وردت فيه الآية ١:٩ له أهمية خاصة من أجل صحة تفسير القول المذكور . وفي الحالة الحاضرة يرتبط القول بما سبق كما يرتبط أيضاً بما يلى من حادثة التجلى

النقد الحديث

قبل ان نعرض تفسير الآية في إطار التقليد الاورثوذكسي نقدم بإختصار وجهات النظر الواردة في النقد الحديث :

أ- يصف بعض المفسرين القول ١:٩ بأنه قيل « في سبيل التعزية » وينسبونه الى المجتمع المسيحي الاول الذي أبدع هذا القول ليشجع أعضاءه ويعزّهم اذ رأوا ان مجئي رب لن يتحقق: لذلك يقول إن « قوماً او « بعضاً » Tines من المسيحيين الأوّلين سوف يبقون على قيد الحياة عند حضور الرب (Bultmann) .

ب- آخرون يرفضون وجهة النظر السابقة التي تنسّب القول الى الكنيسة الاولى بسبب تباطؤ مجئي الرب . يقول هؤلاء الآخرون إنه قول أصيل ليسوع يؤكّد على مجئي الرب لكن دون ان يكون مباشراً . سوف يكون « البعض » Tines فقط على قيد الحياة وليس كل الحاضرين السامعين ليسوع (Cullmann) .

ج- يشدد أتباع « الاستخولوجية المحققة » على كلمة « قدأته » ويفسرون كما يلى: « بعض » Tines من المستحقين ليسوع سوف يشهدون ان ملکوت الله قد أتى في شخص يسوع أي انه يشكل واقعاً في العالم . كثيرون يقولون إن هذا القول - الأصيل ليسوع - يؤكّد على حضور الرب الوشيك

هـ- آخرون يعمّمون معنى القول ١:٩ محاولين تجنب من يفتّش عن التفسير الاستخولوجي . لذلك يقولون إن القول يشير إلى وجود مثل هذا الجيل السيئ الى حضور الرب أو ان الكلمة « القيام » تشير الى الثابتين في

حياة بشرية ، الى حد ان « العالم كله » لا يقدر ان يساويها او يشكل بدلاً عنها ربما يذكّر يسوع . من خلال استخدامه مفردات تجارية «ربح» «خسر» «فداء» - بجهاد البشر من أجل اقتناه ثروة طائلة. هذا الجهاد الذي يؤول الى ثقل كبير للحياة نفسها.

لا نعرف بالضبط الأوضاع التي أدت الى استخدام مثل هذه الأقوال . اما احتفظت الكنيسة في ذاكرتها بهذه الأقوال الهمامة لأنها رأت فيها الحقيقة في ان **حياة كل انسان** هي هبة من الله لا يستغنى عنها بأي مقابل ولا تساووها أية خيرات عالمية أخرى . والحياة بحسب مفهوم الانجيلي يوحنا لا تقتصر على المظاهر البيولوجية بل لها تطلع مستقبلي . لذلك تلفت الكنيسة نظر المسيحيين المؤمنين بأقوال يسوع هذه الى خطر خسaran الحياة عندما نحاول أن نريح خيرات مادية أخرى لا تليق بها .

« لأن من استحب بي وبكلامي في هذا الجيل الفاسق الخاطئ فان ابن الانسان يستحب بي به متى جاء مجد ابيه مع الملائكة القدس » (مرقس ٣: ٨).

يُعبر هنا عن خطر خسaran عطية الحياة الالهية في حال جزع التلميذ من الاعتراف باليائه « في هذا الجيل الفاسق الخاطئ ». على غرار أنبياء العهد القديم يصف يسوع الجيل الحاضر « بالفاسق » لأن ابعاده عن الله يجعله شبيهاً بالزوج غير المخلص . الذين يخلدون من اعتراضهم بانهم اتباع للمسيح سوف يجعلون المسيح بدوره لا يعترف بهم اتباعاً له في ساعة الدينونة . ان الاعتراف اليماني باليسوع يشكّل عنصراً أساسياً لدى التلميذ الحقيقي الذي لا يكون هكذا مستحفاً لعلمه .

« وقال لهم الحق أقول لكم ان من القيام ه هنا قوما لا يذوقون الموت حتى يروا ملکوت الله قد أتى بقوه » (مرقس ١: ٩).

نستشف من الآيات ٣٨ - ٣٤ الأوضاع الصعبة التي عاشها المسيحيون في ذلك الزمن . لذا تنتهي بالوعد بملکوت الله الآتي. ان الشهادة المشركة للانجيليين الثلاثة مثل هذه الآية (أنظر الى متى ٢٨: ١٦ ولوقا ٢٧: ٩) لا يتفق مع الرأي القائل ان هذا القول كان سائداً وحده في التقليد (منفرداً) ووضعه الانجيليون ههنا فقط بسبب ذكر المجيئ الثاني المجيد مباشرة قبله .

يحسب اولئك المفسرون القول مستقلأً عن المقطع المحيط به الى حد عدم اعتبار المقطع كله ضروريأً من